

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 38 (1948)  
**Heft:** 16  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# QUALITÄT



**CITTERIO**  
IL SALAME FAMOSO IN TUTTO IL MONDO

**Echte  
Mailänder Salami**

1 kg 14.80, 100 g 1.65  
plus WUST

**Gaffner, Ludwig & Co.**  
Marktgasse 61, Bern, Tel. 2 15 91



**DELZE**

Kürschner

Eigene Werkstatt für hohe Ansprüche  
Bern, Thunstrasse 2, Helvetiaplatz

**Schweizer Marken**

Burger & Jacobi

Wohlfahrt

Sabel



**POPP**  
KRAMGASSE 54 - BERN

Kramgasse 54  
Tel. 2 15 33



Kunstgewerbliche  
Ateliers für Vergoldungen  
Rahmen in allen Stilarten

*Kunsthandlung*

**A. DOBIASCHOFSKY**

Bern Hirschengraben 10  
Tel. 2 23 72

**Das Spezialgeschäft  
für feine Bürstenwaren**

in Schildpatt · Ebenholz  
Plexi · Celluloid

**WILDBOLZ**  
*Parfümerie*

Haus der Geschenke  
BERN  
Marktgasse 9

**AKTENMAPPEN**

aussen sehr gediegen,  
innen viel Platz und  
zweckmässige Fächer.

**Musik- u. Schulmappen**

**fritz**  
*LEDERWAREN*

Gerechtigkeitsgasse 25  
5% Rabattmarken



**Aebi & Cie.**

Marktgasse 55  
Tel. 2 47 05



**„MERKUR“**  
*bürgt für Qualität!*

**Kristall  
Küchen-Ausstattungen  
Tafel-Services**

Geschenke in jeder Preislage

**Christeners**  
*Erben*

Kramgasse 58, Bern

Berner Staatsarchiv,  
Falkenplatz 4, Bern.

## Schulsorgen?

Eine gute Schulbildung ist mehr denn je von grösster Wichtigkeit! Kennen Sie unsere Privatschule?

Die Gotthelfschule Bern ist keine «Standesschule», wohl aber eine Ergänzung der öffentlichen Schulen. Kleine Klassen, individueller Unterricht, sorgfältige Prüfungsvorbereitung, speziell für sensible Kinder. — Minderbegabte können nicht aufgenommen werden. — Rechtzeitige Anmeldung ratsam!

Telephon 8 86 30, Luisenstrasse 5

Die Direktion

## Kurse

für Handel, Verwaltung,  
Verkehr (PTT, SBB),  
Arztgehilf., Sekretariat,  
Hotel beginnen am

**26. April**

**Handels- und  
Verkehrsschule**

**BERN**  
Telephon 3 54 49

(jetzt Schwanengasse 11)

Erstkl. Vertrauensinstitut  
Gegründet 1907

## Micky + Syriès

*tanzen im*

**KURSAAL**

Erstmals in Bern. Nur bis 30. April

**A.Z.**

Erscheint jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telephon 2 48 45, unter ständiger Mitarbeit von Dr. H. Kleiner, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lerch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokales). Einzelnummer 50 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 20.—, halbjährlich Fr. 10.—, vierteljährlich Fr. 5.— Adressänderungen 30 Rp. • Postcheckkonto III 11266. • Abonnenten-Unfallversicherung sehr vorteilhaft (speziell für Kinder). Wichtig bei Unfällen! Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse: Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, Bundesgasse 18, (Telephon 285 55) • Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG., Laupenstrasse 7a, Bern